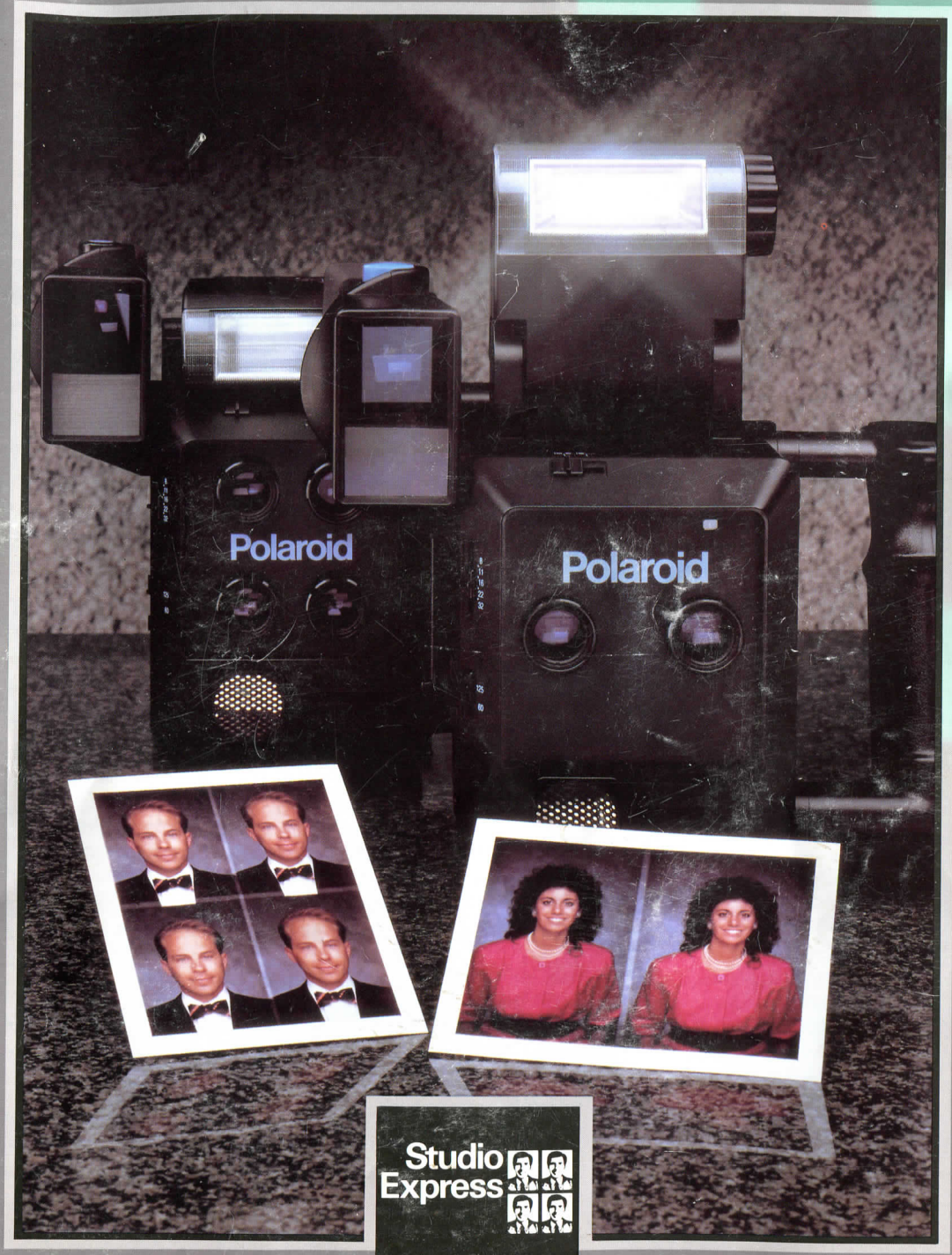
Polaroid Miniportrait



Introduction

Les chambres Polaroid Studio Express/ Miniportrait sont conçues pour répondre aux nombreux domaines d'application de la photo d'identité. Deux appareils sont proposés: le Modèle 403 délivre 4 portraits d'identité par planche de film 8,5 x 10,8 cm (3¼ x 4¼ pouces); le Modèle 203 fournit quant à lui 2 portraits par planche.

Les deux modèles fonctionnent de façon identique; seul le Modèle 403 est représenté ici sauf lors de différences importantes de fonctionnement.

- Différentes combinaisons possibles: Modèle 403: 4 portraits identiques, 2 paires de portraits identiques ou 4 portraits différents; Modèle 203: 2 portraits identiques ou 2 différents.
- Différents films disponibles: Tirages couleur, noir et blanc ou tirages noir et blanc avec négatifs réutilisables.
- Flash électronique incorporé; la chambre peut aussi être utilisée avec d'autres types d'éclairages.
- Télémètre ultrasonique, permettant de s'assurer que la chambre se trouve à une distance correcte, pour une bonne mise au point et un format d'image satisfaisant.
- Compte-temps situé à la partie postérieure du dos, permettant de contrôler la durée du développement.

Les chiffres repères figurant dans le texte renvoient aux différentes illustrations regroupées sur le dépliant situé en fin de livret.

Description (Illustration 1)

A. Flash électronique
B. Dos film-pack Polaroid Modèle 73A
C. Déclencheur de l'obturateur
D. Viseur
E. Réglages de la chambre:
   Interrupteur Marche/Arrêt
   Sélecteur de distance
   Sélecteur des diaphragmes
   Réglage de la vitesse d'obturation
   Sélecteur de portraits
   Compteur de portraits
   Prise pour déclencheur souple
   Prise pour adaptateur secteur
   Prise X (sync)
F. Transducteur de télémètre ultrasonique
G. Ecrou de pied
H. Objectifs
I. Logement de la pile (à l'intérieur de la poignée)
J. Poignée
K. Griffe de flash
L. Commandes du flash (au dos de ce dernier):
   Voyant Prêt
   Sélecteur de sensibilité du film
M. Adaptateur synchro flash

Accessoires

Déclencheur souple (2): Longueur: 1m. Permet au photographe de se déplacer tout en procédant aux prises de vues. (Réf. 612412)

Lentilles additionnelles 78 (3): Réduisent les dimensions du sujet et permettent d'inclure plus d'une personne par portrait. (Réf. 600272)

Dos film-pack Modèle 73A: Ce dos est fourni avec le Modèle 403; plusieurs dos chargés de films différents peuvent être interchangés facilement. (Réf. 612413)

Dos film-pack Modèle 73B: Permet d'utiliser une plaque de validation (au-dessous). (Réf. 612414)

Dos film-pack Modèle 73C: Ce dos livré avec la chambre Modèle 203 est identique au dos 73A mais avec un emplacement différent du compte-temps. (Réf. 612415)

Plaque de validation (4): Utilisable avec le dos Modèle 73B; cette plaque peut être gravée sur commande pour une sécurité accrue. (Réf. 612410)

Adaptateur AC (5): Permet de brancher la chambre sur le secteur, au lieu d'utiliser des piles. **Important: L'utilisation d'un autre type d'adaptateur peut endommager la chambre.** (Réf. 612411 pour un courant de 120 volts; Réf. 612427 pour un courant de 220 volts; Réf. 612698 pour un courant de 240 volts; Réf. 612559 pour un courant de 100 volts)

Câble de synchronisation de liaison (6): Il permet d'utiliser un second appareil, en synchronisation avec la chambre. (Réf. 612409)

Adaptateur synchro flash: Cet accessoire fourni avec le matériel inverse la polarité d'un flash extérieur pour le rendre compatible avec le flash incorporé de la chambre. (Réf. 613249)

Vous pourrez vous procurer les accessoires chez votre distributeur de chambres Polaroid, ou en contactant Polaroid (à l'adresse indiquée en dernière page).

Chargement des piles

La chambre nécessite l'utilisation de quatre piles Type AA/1,5 volts, qui fournissent le courant à l'obturateur, au flash électronique et au télémètre à ultrasons. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines. **Ne pas** utiliser de piles rechargeables Cad/Ni qui pourraient endommager la chambre. Un jeu de piles est fourni avec la chambre.

Un jeu de piles alcalines neuves correspond à environ 80 éclairs. Avec des piles neuves, le flash doit se recharger en 10-12 secondes environ. Lorsque le temps de rechargement atteint 30 secondes, les piles doivent être changées.

Le logement des piles est situé à l'intérieur de la poignée. Ouvrez le couvercle **(7)** et introduisez les piles dans ce logement comme indiqué **(8)** puis fermez le couvercle.

Si la chambre doit rester inutilisée pendant une assez longue période, sortez les piles et rangez-les séparément afin d'éviter d'endommager la chambre si une fuite se produisait sur l'une d'entre elles.

Note: En cas d'utilisation intensive il est préférable d'utiliser un adaptateur-secteur (voir *Accessoires*).

Film-packs Polaroid 8,5 x 10,8 cm (3¼ x 4¼ pouces)

Type de film	Sensibilité (ISO équiv. approx.)	Description
Type 669/669S/108 Polacolor ER	80/20°	Ces films permettent d'obtenir un tirage couleur positif. Ils sont équilibrés pour une utilisation avec flash électronique ou à la lumière du jour moyenne (5500°K). Grâce à leur importante gamme de tonalités et leur faible niveau de contraste, ils sont particulièrement adaptés à la photographie de portraits.
Polacolor 100 Polacolor 100 Soie	100/21°	Identique aux films Polacolor ci-dessus, mais il produit un tirage à plus haut contraste.
Type 107 Haute sensibilité	3000/36°	Film noir et blanc à très haute sensibilité produisant un tirage positif.
Type 667 Haute sensibilité	3000/36°	Identique au précédent mais ne nécessite pas de laquage après le développement.
Type 665 Pos/Neg	80/20°	Film noir et blanc produisant un négatif d'excellente qualité, en plus du tirage positif.

Dos film-pack Modèle 73A (9)

A. Volet de protection
B. Loquet de fermeture
C. Fentes de sortie du film
D. Verrous de fixation
E. Rouleaux de développement du film
F. Compte-temps (sur la partie postérieure du dos)

Chargement du film

Le dos peut être chargé avant ou après avoir été fixé sur la chambre. S'il n'est pas fixé sur la chambre, vérifiez que le volet de protection soit complètement inséré, afin d'éviter de voiler le film.

Tirez de chaque côté du verrou pour ouvrir le couvercle; celui-ci ne s'ouvre pas totalement à plat. Avant de procéder au chargement du film, vérifiez la propreté des rouleaux de développement (voir *Nettoyage des rouleaux de développement*).

Tenez toujours le chargeur par le bord et non par le centre. Inclinez-le pour l'introduire **(10)** puis abaissez-le dans son logement.

Vérifiez qu'aucune languette blanche ne soit coincée entre le dos et le chargeur **(11)**. Fermez et verrouillez le couvercle, l'extrémité de la bande de protection noire devant dépasser du dos.

Tirez à fond la bande de protection noire **(12)**. Une petite languette blanche apparaît.

Le dos est maintenant chargé. Fixez-le à la chambre si vous ne l'avez pas encore fait.

Si la languette blanche n'est pas visible, ouvrez le dos en veillant à ne pas dégager le film-pack de son logement et dépliez la languette blanche afin qu'elle dépasse normalement **(13)**. Fermez et verrouillez le couvercle.

Compte-temps (14)

Réglage du compte-temps: Appuyez sur le bouton SET (réglage) jusqu'à ce que le temps de développement désiré apparaisse (pour déterminer celui-ci, reportez-vous au mode d'emploi du film). Après un cycle de développement, le compte-temps retournera automatiquement au réglage de départ.

Pour régler le compte-temps sur un autre temps de développement: Pour déterminer un temps supérieur, appuyez simplement sur le bouton SET jusqu'à ce que le temps désiré apparaisse. Pour déterminer un temps inférieur:

1. Appuyez simultanément sur les boutons SET et START. Le temps pré-réglé s'annule et le zéro apparaît.
2. Appuyez sur le bouton SET jusqu'à ce que le temps désiré apparaisse.

Pour charger/changer les piles du compte-temps: Changez les piles si l'intensité de l'affichage diminue ou si le compte-temps s'arrête. Deux piles 1,5 volts GP-89A (ou équivalentes) sont nécessaires pour le compte-temps.

Insérez les piles comme indiqué après avoir ouvert le couvercle de leur logement **(15)**.

Après avoir mis en place les nouvelles piles, appuyez en même temps sur les boutons SET et START.

Comment fixer le dos sur la chambre

En général, le dos est fixé sur l'appareil avec les fentes de sortie des languettes dirigées vers le bas (Modèle 403), ou vers la droite (Modèle 203).

Fixez le dos sur la partie postérieure de l'appareil en veillant à ce qu'il soit correctement placé. Bloquez ensuite **les deux** verrous afin de maintenir solidement le dos en place **(16)**.

Emplacement de la chambre

Réservez un espace fixe à la photographie, ce qui vous permettra de régler définitivement la distance du fond à l'appareil et celle du tabouret.

Fixation sur pied

La chambre doit être fixée sur un pied robuste à crémaillère **(17)**. Orientez la chambre de façon à ce que les poignées de commande ne gênent pas l'extraction du film.

La chambre est munie d'un écrou de fixation équipé d'une douille de conversion **(18)** qu'il suffit d'ôter selon le type de pas utilisé.

Comment faire asseoir le sujet (19)

Prévoir un siège pour le sujet. Evitez les sièges dont le dossier trop haut pourrait apparaître sur la photo. La chambre devra être réglée à une hauteur telle que les objectifs soient en légère contre-plongée pour un sujet assis.

Installez le sujet le plus près possible du fond afin d'éclaircir ce dernier et de réduire au maximum l'ombre portée.

Distance chambre – sujet

La distance entre la face avant de la chambre et les yeux du sujet doit être de 1,20 m (47 pouces). Si l'on utilise les lentilles additionnelles 78, la distance est portée à 1,92 m (76 pouces). (Voir en *Annexe: Profondeur de champ*).

Utilisation de la chambre

Placez le bouton sur "1" pour déclencher l'obturateur, le télémètre et le flash **(20)**.

Réglage de la chambre

Distance: Placez le bouton sur 1,20 ou 1,92 m **(20)**, ce qui règlera le télémètre sur la distance désirée.

Sensibilité du film: Placez le bouton sur 80 ou 3000 **(21)**, ce qui déterminera l'intensité lumineuse du flash.

Ouverture de diaphragme et vitesse de l'obturateur (20): Suivez les instructions figurant au dos du flash **(21)** et procédez aux réglages indiqués.

Flash électronique

Le flash est conçu pour fournir un éclairage régulier et une exposition correcte. Pour déclencher le flash, il suffit d'en relever complètement la tête **(22)** et de l'abaisser pour l'arrêter. Le réflecteur du flash doit être dirigé sur le sujet.

Note: L'obturateur et le télémètre **ne** peuvent pas fonctionner tant que le flash se recharge.

L'appareil peut également être utilisé avec d'autres types d'éclairages (voir également en *Annexe: Différentes techniques d'éclairage*).

Télémètre à ultrasons

Le transducteur à ultrasons situé à l'avant de l'appareil émet des ondes sonores qui, en rencontrant le sujet, renvoient un écho. Le transducteur mesure le temps qu'il faut à l'écho pour revenir et détermine ainsi la distance qui sépare l'appareil du sujet.

Important: Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre l'onde sonore et le sujet.

Pour utiliser le télémètre, regardez par le viseur et appuyez **à mi-course** sur le déclencheur. Si l'appareil est à la bonne distance, les deux voyants seront allumés **(23)**; si l'appareil est trop près, le voyant gauche sera allumé; s'il est trop loin, le voyant droit s'allumera.

Si la chambre est fixée sur un pied, n'utilisez le télémètre que pour vérifier la distance correcte en début de séance de prise de vue. On peut en effet se dispenser de faire ce contrôle à chaque prise de vue, ce qui ne vous empêche pas de faire un contrôle de temps à autre.

Si l'appareil est tenu à main levée, utilisez le télémètre à chaque prise de vue pour vous assurer d'être à la bonne distance.

Note: Le télémètre ne fonctionne pas tant que le flash se recharge; il ne fonctionnera que si le flash est éteint ou complètement rechargé.

(Voir également en *Annexe: Profondeur de champ*).

Viseur

Lorsque la chambre est à 1,20 m (47 pouces) du sujet, cadrez le sujet dans la totalité du viseur **(23-A)**. Quand elle est à 1,92 m (76 pouces), utilisez le cadrage partiel **(23-B)**.

Sur le viseur de la chambre Modèle 203 figure également une barre et trois points. Ils servent de repères lorsque l'on désire obtenir un visage de taille spécifique sur la photo.

Sélecteur et compteur de portraits

Le sélecteur de portraits **(24)** peut être réglé de façon à obtenir sur une même planche des portraits différents, des portraits identiques ou deux paires de portraits identiques (Modèle 403). Le compteur de portraits **(25)** indique la succession de portraits ou de paires de portraits (Modèle 403). Si vous exécutez des portraits identiques, le compteur indiquera "1".

Modèle 403: Placez le sélecteur de portraits sur le réglage désiré. Réglez ensuite le compteur et l'obturateur électronique comme suit:

1. Débrayez le flash.

2. Procédez à une exposition "en blanc". Insérez le volet de protection (pour éviter d'endommager le film) puis appuyez à fond sur le déclencheur.

3. Tournez la molette **(25-C)** dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le chiffre "1" apparaisse dans la fenêtre.

Important: Lorsque le réglage du sélecteur de portraits est modifié, l'appareil doit être réglé comme indiqué ci-dessus, afin d'éviter une double exposition.

Modèle 203: Placez le sélecteur de portraits en position désirée. Il n'est pas nécessaire de ré-initialiser le compteur et l'obturateur.

Prise de vues

1. Sortez le volet de protection du dos **(26)**.

2. Vérifiez que le voyant Prêt du flash s'allume. Le télémètre et l'obturateur ne fonctionnent pas tant que le flash est en cours de charge.

3. Cadrez le sujet dans le viseur. Si l'appareil est tenu à main levée, appuyez sur le déclencheur à mi-course **(27)** pour vérifier que l'appareil est à la bonne distance.

4. Pour prendre la photo, appuyez à fond sur le bouton de l'obturateur.

Développement

Modèle 403: Sortez le film en tirant bien droit sur les languettes **(28)**. Si nécessaire, immobilisez l'appareil pendant cette opération.

Modèle 203: Tenez fermement l'appareil par la poignée lors de l'extraction bien droite des languettes **(29)**.

1. Sortez la languette blanche de l'appareil en la tirant bien droit. Une languette jaune apparaît alors. Sinon voir le paragraphe intitulé *La languette jaune n'apparaît pas.*

2. Tirez sur la languette jaune: Tenez solidement la languette et sortez-la de l'appareil **en tirant droit, à vitesse modérée et sans à-coups (30).**

3. Déclenchez le compte-temps. Le temps de développement désiré doit être déjà réglé. Appuyez une fois sur le bouton START; le compte-temps se remettra à zéro. A la fin du temps de développement, une série de coups brefs retentit. Le compte-temps se règle pour la vue suivante.

4. Développez la photo pendant le temps indiqué dans le mode d'emploi du film. Séparez ensuite la photo du négatif en commençant par l'extrémité la plus proche de la languette jaune **(31)**. Le mode d'emploi du film contient les indications concernant la manipulation (voir le paragraphe *Attention*).

La languette jaune n'apparaît pas

Ne tirez pas sur une autre languette blanche; mais ouvrez suffisamment le dos pour introduire un doigt afin de maintenir le film-pack **(32)**. Attrapez la languette jaune la plus haute puis sortez-la doucement et jetez-la **(33)**. Vérifiez la propreté des rouleaux et nettoyez-les si nécessaire (voir *Nettoyage des rouleaux de développement*.) Fermez et verrouillez le dos après vous être assuré que la languette blanche suivante dépasse. (Vous devrez faire une nouvelle prise de vue des portraits qui se trouvaient sur cette partie du film).

Nettoyage des rouleaux de développement

Les saletés se trouvant sur les rouleaux de développement peuvent entraîner divers problèmes tels que des taches répétées sur les images et un bourrage du film. Vérifiez la propreté des rouleaux lorsque vous chargez le film et, si nécessaire, nettoyez-les en procédant comme suit.

Relevez des deux mains les boucles métalliques et sortez les rouleaux **(34)**. Nettoyez les deux rouleaux à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux, humecté si nécessaire **(35)** ou passez les rouleaux à l'eau courante. Faites tourner les rouleaux, tout en les nettoyant, et inspectez-les. Notez que l'un des deux rouleaux tourne plus facilement que l'autre. Ne grattez jamais les rouleaux à l'aide d'un objet métallique ou avec vos ongles, et n'essayez jamais de les séparer. Nettoyez également la fente de la languette du film **(36)**. Puis remettez les rouleaux en place.

Images défectueuses et causes probables

Taches répétées et régulièrement espacées: Dues à des saletés sur les rouleaux métalliques du dos.

Coins non développés ou tache d'un rouge orangé le long des bords: La languette jaune a été extraite de travers.

Marque oblongue: La languette blanche n'a pas été complètement extraite de l'appareil. De ce fait, lorsque vous avez tiré la languette jaune, la languette blanche a été entraînée à l'intérieur de l'appareil, endommageant ainsi la photo.

Quantité de petits points blancs: Ils indiquent que la languette jaune a été extraite trop rapidement. Une extraction trop rapide peut aussi provoquer des lignes roses, des traînées ou des marbrures sur les épreuves couleur.

Epreuve moutonnée: L'épreuve est insuffisamment développée. Le sous-développement se traduit avec le film couleur par des épreuves à dominante marron/rouge.

Epreuve très pale ou complètement blanche: Le film a été voilé ou considérablement surexposé. Ne pas retirer la bande amorce noire avant de placer le film-pack dans l'appareil, ni sortir le dos de l'appareil sans avoir remis le volet. Assurez-vous que vos réglages d'exposition correspondent bien à la sensibilité du film utilisé.

Epreuve très foncée ou complètement noire: Le film est insuffisamment exposé ou non exposé. Assurez-vous que le volet de protection soit bien enlevé, et que les réglages d'exposition correspondent bien à la sensibilité du film utilisé.

Larges bandes ou zones: C'est le résultat d'une hésitation ou d'un arrêt à l'extraction de la languette jaune.

Double exposition: Les réglages de l'obturateur et du compteur de portraits n'ont pas été modifiés en même temps que celui du sélecteur de portraits.

Profondeur de champ

La profondeur de champ, qui est la zone dans les limites de laquelle le sujet photographié reste net, est d'autant plus grande que l'on a fermé le diaphragme. De ce fait, on aura toujours intérêt à travailler à une ouverture aussi petite que possible (c'est-à-dire au nombre f/ le plus élevé).

Le tableau ci-après donne la profondeur de champ approchée pour l'ouverture de diaphragme utilisée.

Profondeur de champ approximative

Diaphragme	Appareil à 1,20m (47 pouces)	Appareil à 1,92m (76 pouces)*
f/8	111-130 cm (44-51 pouces)	172-217 cm (68-85 pouces)
f/11	108-134 cm (43-53 pouces)	166-228 cm (65-90 pouces)
f/16	104-142 cm (41-56 pouces)	156-249 cm (61-98 pouces)
f/22	99-153 cm (39-60 pouces)	146-281 cm (57-111 pouces)
f/32	91-174 cm (36-69 pouces)	131-356 cm (52-140 pouces)

*Avec les lentilles additionnelles 78.

Note: En raison de son extrême précision, la profondeur de champ ou zone dans laquelle le télémètre signale que le sujet est à une distance correcte est infime. Lorsque l'appareil est réglé sur 1,20 m, cette zone est d'environ 12,7 cm (5 pouces) et le sujet peut se trouver à 1,13 – 1,26 m (44,5 – 49,5 pouces). Quand la chambre est réglée sur 1,92 m, la zone est d'environ 17,8 cm (7 pouces) et le sujet peut être à 1,80 – 2,0 m (71 – 80 pouces). Un petit changement de distance dû par exemple à une légère inclinaison du sujet vers l'avant peut être signalé par le télémètre comme une erreur de distance, même si le sujet est bien dans la zone de profondeur de champ (zone dans laquelle l'image reste nette).

Différentes techniques d'éclairage

Eclairage au flash électronique
Utilisez le flash électronique avec les films couleur ou le type 665.

Techniques d'éclairage:

- Eclairage direct: Le flash est dirigé sur le sujet. Le flash doit comporter un nombre guide d'au moins 24 (en mètres) pour les films de 100/21° ISO ou 40 (en pieds) pour les films de 25/15° ISO (1400 BCPS).
- Eclairage indirect: Cette technique permet d'obtenir une lumière douce qui atténue les contours et les rides en évitant les ombres dures. La lumière du flash ne doit pas frapper directement le sujet mais être réfléchie d'abord par une grande surface diffusante telle qu'une plaque de carton blanc ou, mieux, un parapluie. Les deux montages sont illustrés en figures **37** et **38**. Il est nécessaire, par ailleurs, de disposer d'un flash électronique assez puissant.
- Voir également *Principes d'éclairage pour le portrait.*

Synchronisation flashes électroniques de studio
On peut procéder de deux manières: soit brancher le cordon de synchronisation du flash pilote sur la prise synchro "X" de la chambre, soit tourner vers le haut le réflecteur du flash incorporé dont l'éclair déclenchera automatiquement les autres flashes de studio grâce à leur cellule d'auto-déclenchement.

Si le(s) flash(es) peu(ven)t être utilisé(s) en "manuel" ou en "automatique" utilisez toujours la position manuelle. Ne pas utiliser de flash(es) exclusivement automatique(s).

Adaptateur synchro flash
La polarité de certains flashes peut différer de celle du flash incorporé. L'adaptateur inverse la polarité pour permettre une sychronisation appropriée.

Pour savoir si vous avez besoin de l'adaptateur avec votre flash:

1. Raccordez le cordon de synchro de votre flash à la chambre comme vous le faites habituellement.

2. Mettez la chambre en marche (si vous utilisez le flash incorporé de la chambre avec votre flash, basculez-le en position verticale et attendez que le témoin lumineux Prêt soit allumé).

3. Déclenchez. Votre flash extérieur doit "partir" (si le flash incorporé de la chambre était en marche, les deux flashes doivent éclairer en même temps).

Si le(s) flash(es) ne part(ent) pas:

1. Eteignez l'alimentation électrique de la chambre et débranchez le cordon de synchro du flash extérieur.

2. Branchez l'adaptateur dans la prise synchro de la chambre et reliez le cordon de synchro du flash.

3. Recommencez les opérations comme indiqué en paragraphe 2 et 3 ci-dessus. Le(s) flash(es) doi(ven)t partir.

Exposition
Réglez l'obturateur sur 1/60ème ou 1/125ème de secondes. Réglez l'ouverture du diaphragme en vous basant sur le nombre-guide du flash électronique selon la sensibilité du film utilisé. Le nombre guide est indiqué dans le mode d'emploi fourni par le constructeur du flash. Il est valable pour le flash direct; pour le flash indirect, ouvrez de deux diaphragmes supplémentaires.

Faites une photo d'essai. Si cela est nécessaire, corrigez l'exposition comme cela est indiqué ci-dessous.

Correction de l'exposition pour le flash électronique

Si la première photo est trop sombre	Si la première photo est trop claire
Rapprochez les projecteurs du sujet (voir tableau ci-dessous) ou Augmentez la puissance de l'éclair (voir le mode d'emploi du flash) ou Ouvrez davantage le diaphragme	Fermez davantage le diaphragme ou Eloignez les projecteurs du sujet (voir tableau ci-dessous) ou Réduisez la puissance de l'éclair (voir le mode d'emploi du flash)

Eclairage au tungstène
Avec les films noir et blanc, de haute sensibilité, il est possible d'utiliser un éclairage au tungstène. N'employez que les lampes étudiées pour la photographie et montées dans des réflecteurs appropriés. Pour éviter toute gêne, placez les lampes à au moins deux mètres (6-7 pieds) du sujet.

Voir *Principes d'éclairage pour le portrait.*

Exposition
Pour déterminer le temps de pose de base, utilisez un posemètre. En fonction des résultats de lecture, réglez l'obturateur et le diaphragme de l'appareil. Si le posemètre indique des temps de pose ou des ouvertures de diaphragme qui ne figurent pas sur la chambre, c'est que les éclairages sont placés trop près ou trop loin du sujet.

Faites une prise de vue d'essai. Si une correction est nécessaire, voir ci-après.

Correction de l'exposition pour éclairage au tungstène

Si la première photo est trop sombre	Si la première photo est trop claire
Rapprochez les projecteurs du sujet (voir tableau ci-dessous) ou Ouvrez davantage le diaphragme ou Réduisez la vitesse d'obturation	Fermez davantage le diaphragme ou Augmentez la vitesse d'obturation ou Eloignez les projecteurs du sujet (voir tableau ci-dessous) ou Placez les diffuseurs devant les lampes (voir le mode d'emploi fourni avec votre éclairage)

Influence de la distance éclairage/sujet sur l'exposition
Le tableau ci-dessous indique dans quelles proportions (exprimées en diaphragmes) l'intensité de la lumière tombant sur le sujet peut être modifiée par le simple déplacement du projecteur principal. Pour conserver un éclairage équilibré sur l'ensemble de la photo, il convient, selon le cas, d'éloigner ou de rapprocher les autres projecteurs dans les mêmes proportions que le projecteur principal. **Ne pas changer** la distance appareil-sujet.

Nouvelle distance pour AUGMENTER l'exposition d'environ		DISTANCE PROJECTEUR-SUJET AU DEPART	Nouvelle distance pour DIMINUER l'exposition d'environ	
1 diaph.	½ diaph.		½ diaph.	1 diaph.
1,30 m (4 pieds)	1,50 m (5 pieds)	1,80 m (6 pieds)	2,20 m (7 ½ pieds)	2,60 m (8 ½ pieds)
1,50 m (5 pieds)	1,70 m (5 ½ pieds)	2,10 m (7 pieds)	2,60 m (8 ½ pieds)	3,00 m (10 pieds)
1,70 m (5 ½ pieds)	2,00 m (6 ½ pieds)	2,40 m (8 pieds)	2,90 m (9 ½ pieds)	3,40 m (11 pieds)

Principes d'éclairage pour le portrait

L'éclairage-type pour le portrait photographique comporte quatre sources lumineuses **(39)**.

(A) ECLAIRAGE PRINCIPAL: Pour un modelé du visage qui soit à la fois agréable et conforme à la réalité. En principe, la meilleure place pour cet éclairage est à côté de l'appareil, selon l'angle indiqué sur le schéma, et plongeant sur le sujet avec une incidence d'environ 45° par rapport à l'horizontale. Il fait généralement apparaître des ombres très marquées. Cet éclairage doit se trouver à 2 m environ (6-7 pieds) du sujet **(40)**.

(B) ECLAIRAGE D'AMBIANCE: Il a pour but d'adoucir les ombres créées par l'éclairage principal. Ce projecteur doit être dirigé sur le sujet en étant placé près du viseur de l'appareil. Sa distance par rapport au sujet doit être soigneusement déterminée: l'éclairage d'ambiance ne doit pas éliminer systématiquement toutes les ombres, ni créer une ombre qui lui soit propre **(41)**.

(C) ECLAIRAGE DE TETE: Il a pour but de créer un reflet agréable sur les cheveux ou d'éclairer le contour des épaules. L'idéal est d'utiliser un spot réglable dirigé sur le sujet par derrière et d'assez haut. Veillez à ce qu'il ne soit pas dirigé directement sur les objectifs de l'appareil **(42)**.

(D) ECLAIRAGE DE FOND: Il est utilisé pour éclairer le fond afin de faire ressortir davantage le sujet. En général les photos d'identité se font sur un fond clair **(43)**.

Eclairage simplifié

Vous pouvez remplacer le projecteur d'ambiance par un panneau réflecteur blanc ou en clinquant d'aluminium comme indiqué dans l'illustration **(37)**. Le projecteur de tête n'est pas forcément indispensable.

Si l'espace manque, un projecteur principal, un panneau réflecteur et un projecteur additionnel pour éclairer le fond constituent un équipement tout à fait satisfaisant pour la plupart des photographies d'identité.

Garantie

Votre chambre Polaroid Studio Express/ Miniportrait a été soigneusement vérifiée et essayée avant l'expédition. Elle est garantie, pièces et main-d'oeuvre, par Polaroid pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Pendant cette période, elle sera réparée sans frais par Polaroid, à l'exception des frais de port. Pour bénéficier de cette garantie, l'appareil doit être confié à un service de réparation Polaroid ou à un centre de réparation indépendant autorisé.

Cette garantie ne s'étend pas aux piles ou aux dommages causés par une fuite sur l'une d'entre elles.

CETTE GARANTIE NE PRIVE PAS L'ACHETEUR DE SES DROITS LEGAUX.

Entretien

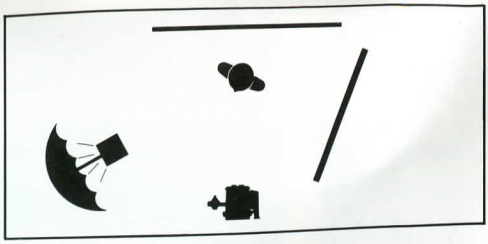
Les appareils endommagés par un accident, une mauvaise manipulation ou des modifications peuvent être rapidement remis en état, pour un coût modéré. Veuillez dans ce cas retourner l'appareil soigneusement emballé dans son carton d'origine, en port payé, au service de réparation Polaroid le plus proche (l'adresse est indiquée en dernière page).

Attention

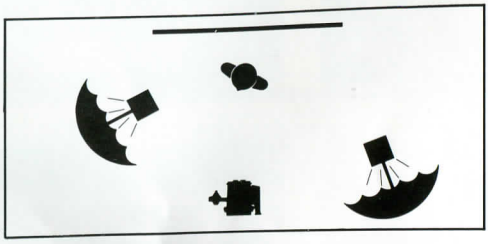
Ce procédé utilise une gelée caustique. Evitez tout contact avec la peau, les yeux et la bouche et tenez-en les enfants et les animaux éloignés. **S'il vous arrive d'en avoir un peu sur la peau, essuyez-la immédiatement et lavez à l'eau pour éviter une brûlure alcaline**. Si vos yeux ou votre bouche sont en contact avec cette gelée, lavez rapidement la partie atteinte à grande eau et consultez un médecin. Eloignez les déchets des enfants, animaux, vêtements et meubles.

Renseignements complémentaires

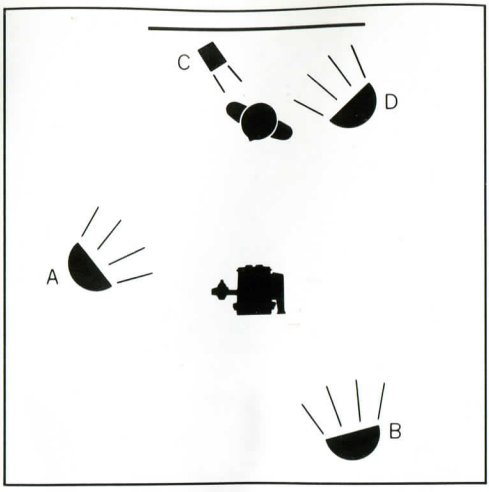
Pour toute aide supplémentaire concernant l'utilisation de votre chambre, les techniques d'éclairage ou tout conseil pour d'éventuels problèmes photographiques, veuillez prendre contact avec votre revendeur ou le centre Polaroid le plus proche dont l'adresse est indiquée en dernière page.



37

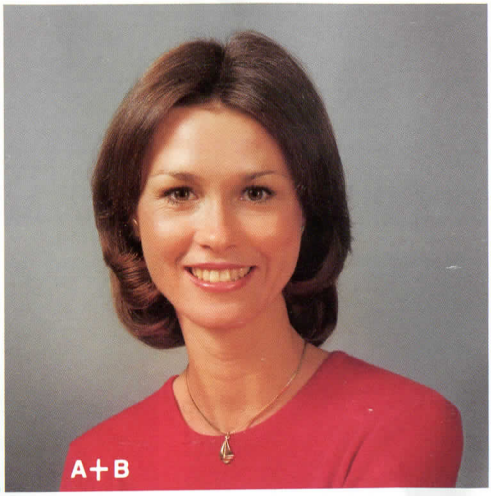


38

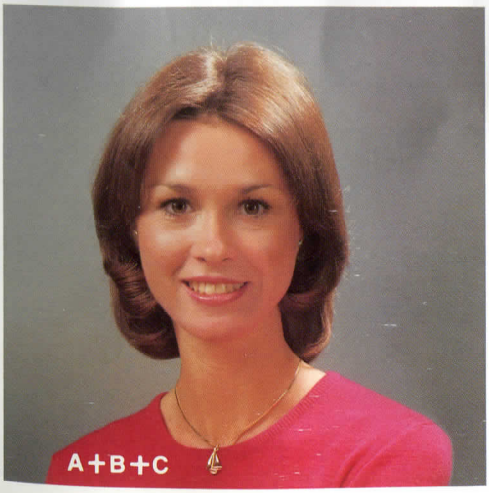


39

40

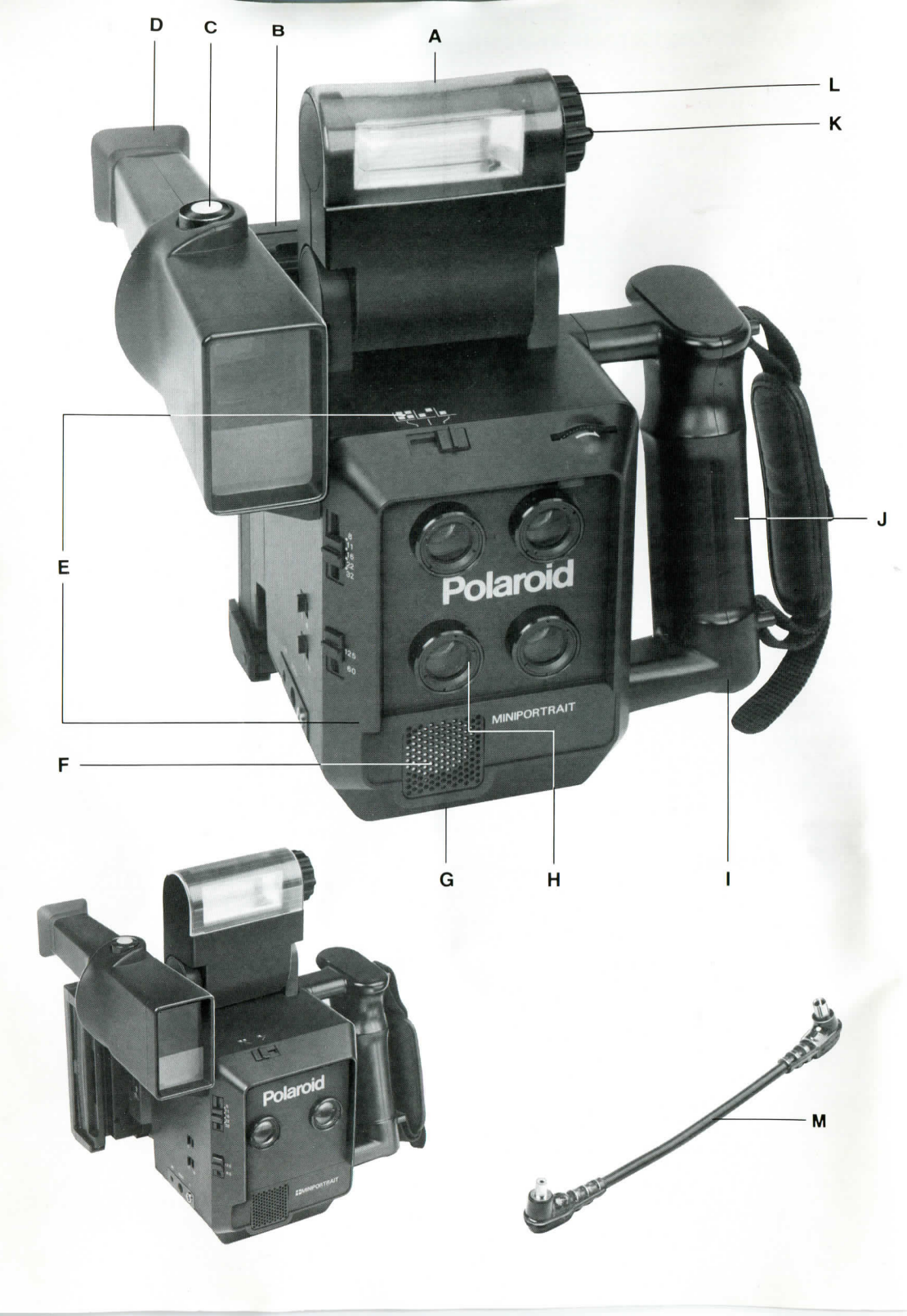


41



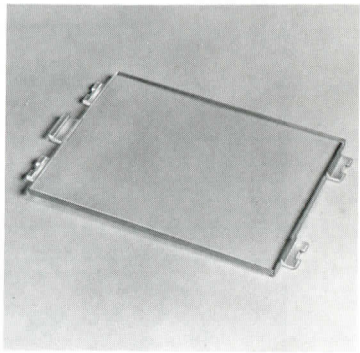
42

43


D
C
B
A
L
K
E
J
F
G
H
I
Polaroid
MINIPORTRAIT
M

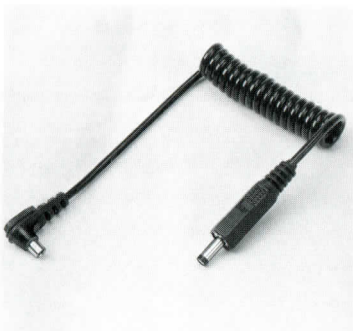
2

3

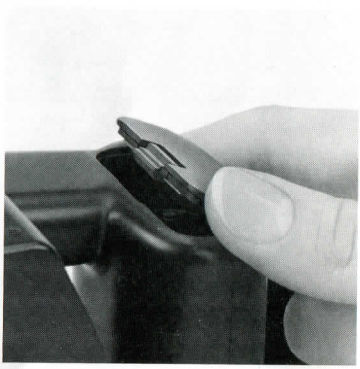


4

5

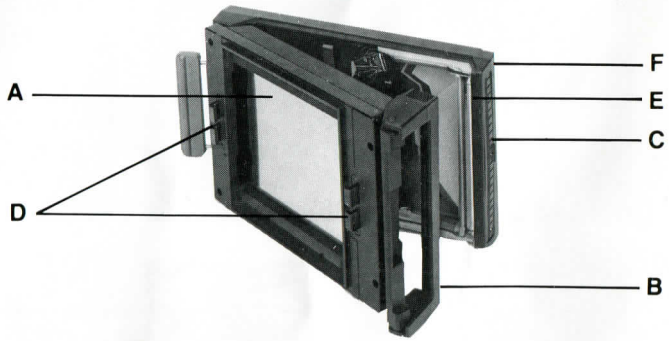


6

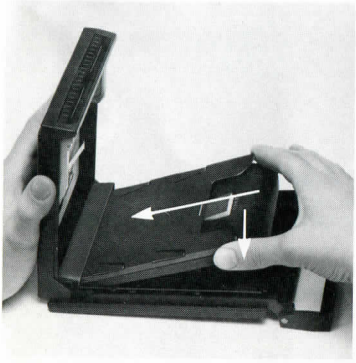


7

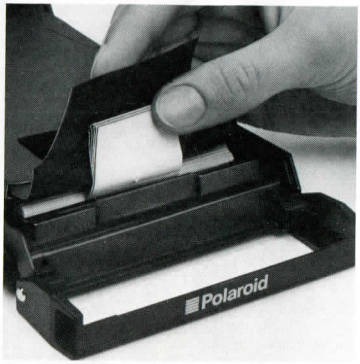
8



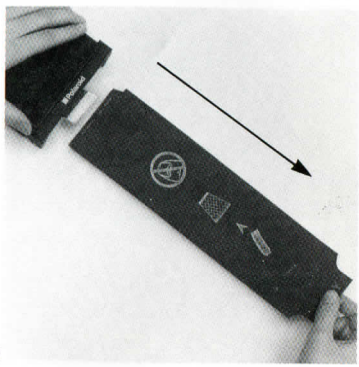
9



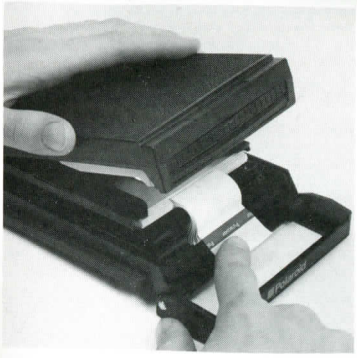
10



11

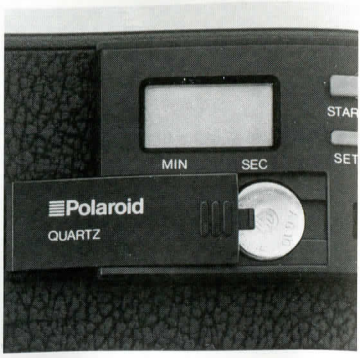


12

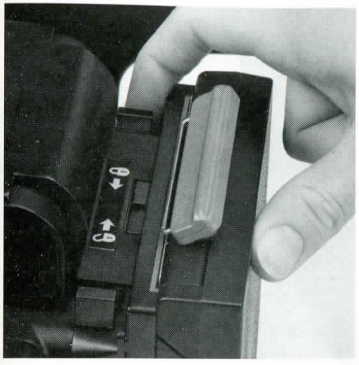


13

14

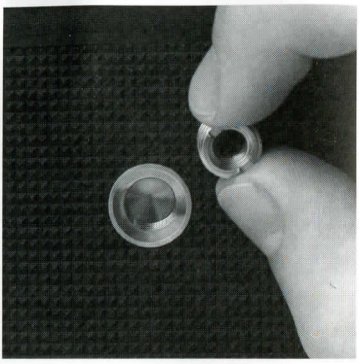


15



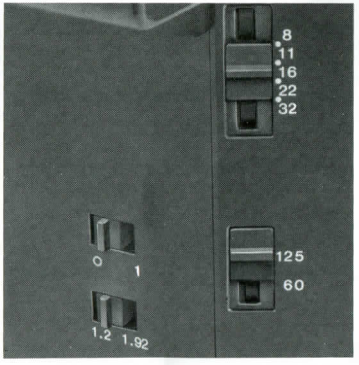
16

17

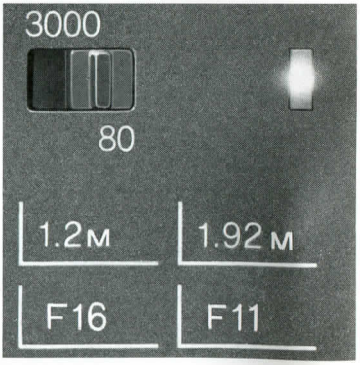


18

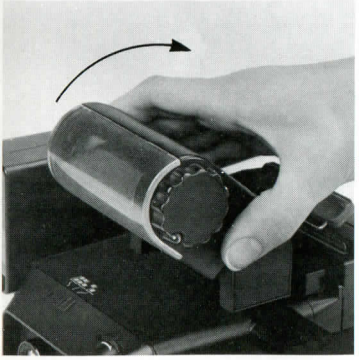
19



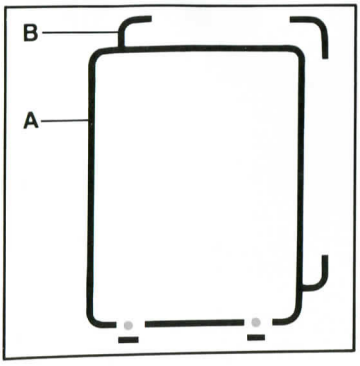
20



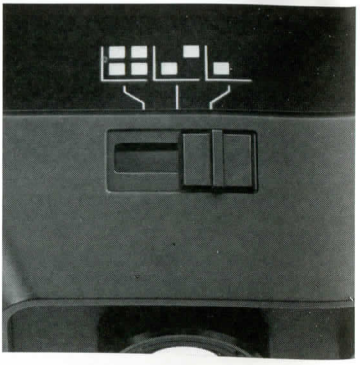
21



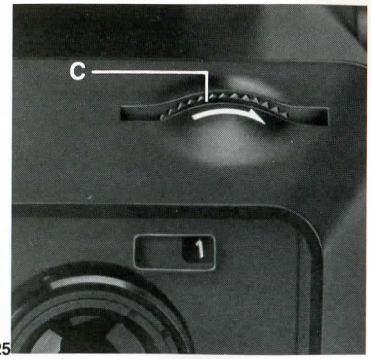
22



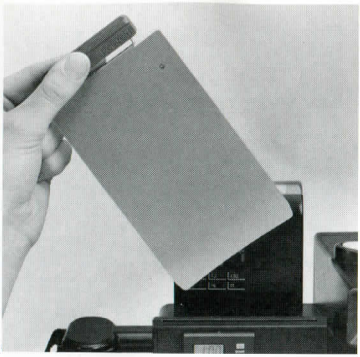
23

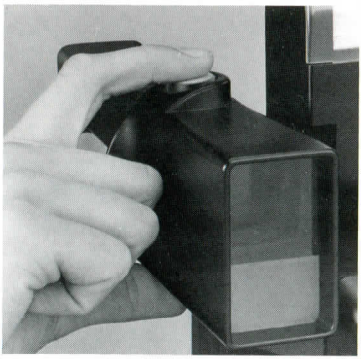


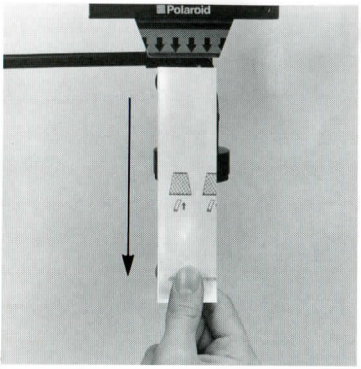
24



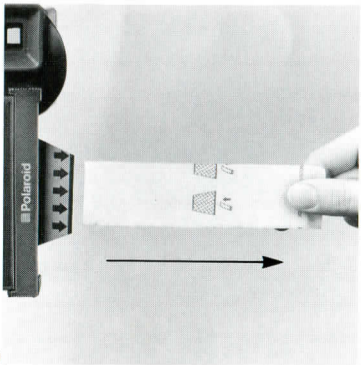
25


26

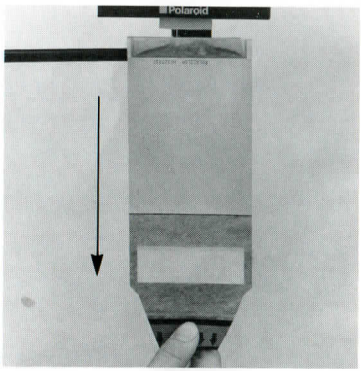

27



28



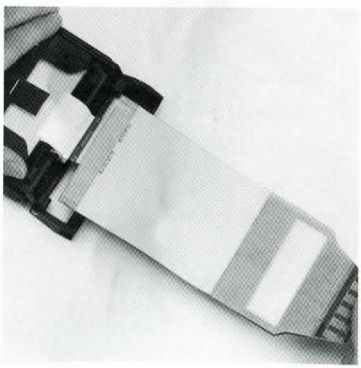
29

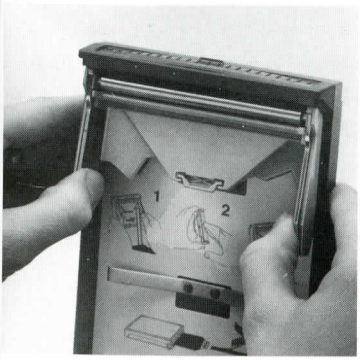


30

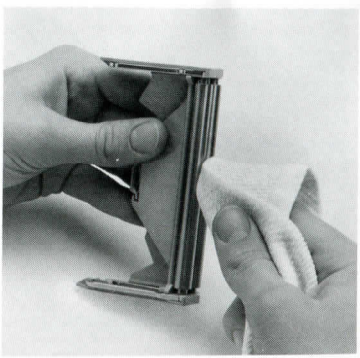
31

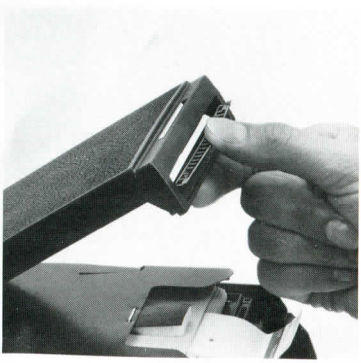
32


33



34


35


36